



## Govern de les Illes Balears

Conselleria d'Educació, Cultura i Universitats  
Direcció General d'Ordenació,  
Innovació i Formació Professional

Versió 05.02.2014

### **ESBORRANY de l'Avantprojecte d'ordre de la consellera d'Educació, Cultura i Universitats de DIA, de MES de 2014 per la qual es desenvolupen determinats aspectes del tractament integrat de llengües als centres docents no universitaris de les Illes Balears**

En el Butlletí Oficial de les Illes Balears núm. 53, de 20 d'abril de 2013, es va publicar el Decret 15/2013, de 19 d'abril, pel qual es regula el tractament integrat de les llengües als centres docents no universitaris de les Illes Balears.

Aquest Decret té per finalitat que els alumnes de les Illes Balears adquireixin el domini de les dues llengües oficials i les competències adequades en la llengua estrangera, preferentment en llengua anglesa.

En el Butlletí Oficial de les Illes Balears núm. 124, de 7 de setembre de 2013, es va publicar el Decret Llei 5/2013, de 6 de setembre, pel qual s'adopten determinades mesures urgents en relació amb la implantació, per al curs 2013-2014, del sistema de tractament integrat de les llengües als centres docents no universitaris de les Illes Balears i que estableix, en el seu article 3.3 que la Conselleria d'Educació, Cultura i Universitats, durant el curs escolar 2013-2014, ha de dictar una norma reglamentària per desenvolupar el calendari d'implantació del sistema de tractament integrat de llengües, per als propers cursos, en els diferents nivells educatius.

El mateix Decret Llei 5/2013 estableix també els requisits que han de regir l'elaboració i l'aprovació d'altres projectes de tractament integrat de llengües, i disposa la seva aplicació directa mentre no es dicti una norma reglamentària que desenvolupi la possibilitat d'un projecte alternatiu.

Per altra banda, es fa necessari concretar i desenvolupar altres aspectes del Decret 15/2013 com són l'atenció a la diversitat en relació al tractament integrat de llengües, per tal d'establir directrius que permetin als centres docents, d'acord amb el principi de l'autonomia pedagògica, articular una resposta adient a les diferents necessitats educatives que en tot moment pot presentar el seu alumnat d'acord amb el Decret 39/2011, de 29 d'abril, pel qual es regula l'atenció a la diversitat i l'orientació educativa en els centres no universitaris sostinguts amb fons públics de les Illes Balears; els continguts mínims que ha d'incloure el projecte de tractament de llengües de cada centre educatiu; el procés d'elaboració i aprovació que s'ha de seguir en relació al projecte de tractament integrat de llengües i la seva supervisió (adequació, coordinació del seguiment i avaluació de la implantació) per part del Departament d'Inspecció Educativa; la regulació dels projectes alternatius de tractament integrat de llengües; el procés d'actualització i/o modificació dels projectes de tractament integrat de llengües; l'aplicació d'altres projectes lingüístics complementaris al projecte de tractament integrat de llengües; i alguns aspectes de



l'avaluació de matèries no lingüístiques impartides en llengua estrangera i dels llibres de text i del material didàctic en relació al tractament integrat de llengües.

També és necessari adequar l'elecció de la llengua de primer ensenyament al nou marc lingüístic establert pel Decret 15/2013, amb la qual cosa aquesta ordre estableix com s'ha de dur a terme l'atenció docent específica en la llengua del primer ensenyament; estableix el model amb el qual els pares, mares o tutors podran dur a terme l'elecció de la llengua del primer ensenyament en els termes establerts a l'Ordre de 13 de setembre de 2004; i regula com han de tramitar els centres educatius de les Illes Balears sostinguts amb fons públics que imparteixin ensenyaments d'educació infantil i primer curs d'educació primària aquesta sol·licitud.

Per tot això, d'acord amb la disposició final primera del Decret 15/2013, a proposta de la directora general d'Ordenació, Innovació i Formació Professional, amb l'informe previ del Consell Escolar de les Illes Balears i d'acord amb/oït el Consell Consultiu de les Illes Balears, dict la següent

## ORDRE

### Article 1

#### Objecte

L'objecte d'aquesta Ordre és desenvolupar el Decret 15/2013, de 19 d'abril, pel qual es regula el tractament integrat de les llengües als centres docents no universitaris de les Illes Balears, i el Decret llei 5/2013, de 6 de setembre, pel qual s'adopten determinades mesures urgents en relació amb la implantació, per al curs 2013-2014, del sistema de tractament integrat de les llengües als centres docents no universitaris de les Illes Balears, especialment en allò que fa referència als projectes de tractament integrat de llengües, el calendari d'aplicació, l'atenció a la diversitat i l'elecció de la llengua de primer ensenyament.

### Article 2

#### Àmbit d'aplicació

Aquesta Ordre és aplicable als centres docents no universitaris de les Illes Balears sostinguts amb fons públics, així com als privats que imparteixen ensenyaments conduents a l'obtenció de títols oficials d'educació secundària i formació professional.

### Article 3

#### Calendari

1. L'aplicació dels projectes de tractament integrat de llengües per part dels centres docents no universitaris de les Illes Balears ha de seguir, com a mínim, aquest calendari:
  - a) En el curs 2014/2015 com a mínim ha d'estar implantat:
    - En l'educació infantil, en el primer i el segon curs de segon cicle.
    - En l'educació primària, a tota l'etapa.
    - En l'educació secundària obligatòria, en el primer i el segon curs del primer cicle.



- b) En el curs 2015/2016 com a mínim ha d'estar implantat:
- En l'educació infantil, en tot el segon cycle.
  - En l'educació primària, a tota l'etapa.
  - En l'educació secundària obligatòria, en el primer, el segon i el tercer curs del primer cycle.
- c) En el curs 2016/2017 com a mínim ha d'estar implantat:
- En l'educació infantil, en tot el segon cycle.
  - En l'educació primària, a tota l'etapa.
  - En l'educació secundària obligatòria, a tota l'etapa.
  - En la formació professional bàsica, al primer curs.
- d) En el curs 2017/2018 com a mínim ha d'estar implantat:
- En l'educació infantil, en tot el segon cycle.
  - En l'educació primària, a tota l'etapa.
  - En l'educació secundària obligatòria, a tota l'etapa.
  - En el batxillerat, en el primer curs.
  - En la formació professional bàsica, al primer i segon curs.
  - En els cicles de formació professional de grau mitjà, en el primer curs.

2. La implantació del tractament integrat de llengües en el batxillerat i en els cicles de formació professional de grau mitjà serà, com a mínim, a partir del curs 2017/2018, de forma progressiva i acumulativa, a raó d'un curs per any.

3. Implantat el projecte de tractament integrat de llengües s'haurà de garantir la seva continuïtat i el seu caràcter progressiu.

#### **Article 4**

##### **Els projectes de tractament integrat de llengües**

1. El projecte de tractament integrat de llengües, com a part del projecte educatiu del centre, s'ha de redactar a partir dels propis recursos, posant una atenció especial en els principis d'universalitat, flexibilitat i adaptació del tractament de les llengües a la realitat social de cada centre; a més ha de tenir com a objectiu fonamental aconseguir que tots els alumnes del centre assoleixin, en acabar el període d'escolarització obligatòria, la competència lingüística en les llengües oficials i almenys en una llengua estrangera, preferentment l'anglesa. El projecte de tractament integrat de llengües del centre educatiu haurà de respectar el còmput horari mínim setmanal establert a l'Annex I d'aquesta ordre.

2. El contingut del projecte de tractament integrat de llengües ha de seguir el que s'estableix a l'article 18 del Decret 15/2013, i com a mínim, ha de concretar els aspectes següents:

a) En relació als criteris generals i actuacions generals i específiques per a les adequacions del procés d'ensenyament de i en les llengües a la realitat socioeconòmica i cultural del centre, s'han d'indicar els objectius a assolir i les estratègies a seguir els següents quatre anys per a una correcta implantació del tractament integrat de llengües.

En el cas que la primera llengua estrangera del projecte no sigui la llengua anglesa, els centres han d'exposar la motivació sociolingüística d'aquesta elecció i assegurar



la previsió dels recursos per mantenir l'altra llengua estrangera al llarg de les diferents etapes educatives.

b) Pel que fa a la concreció de les àrees, matèries, mòduls o àmbits de coneixement impartits en cada una de les llengües, s'ha d'especificar, en funció de l'etapa, el número d'hores que s'impartiran en cadascuna de les llengües, tenint en compte el que preveuen els articles 6, 7, 8, 9 i 10 del Decret 15/2013 per a cadascuna de les etapes educatives. S'hauran d'emplenar els annexos III, IV, V o VI, en funció de les característiques del centre educatiu.

Amb la finalitat de mantenir el caràcter universal del model de tractament integrat de llengües, s'han d'entendre excloses del projecte de tractament integrat de llengües les hores dedicades a matèries que tinguin caràcter opcional per a l'alumnat.

c) Quant als criteris per a l'atenció específica dels alumnes d'incorporació tardana amb dèficit de coneixements en alguna o ambdues llengües oficials, els centres educatius hauran d'establir les actuacions a realitzar en relació a aquest tipus d'alumnat amb dificultats lingüístiques per tal d'assegurar la incorporació de tots els alumnes al model de tractament integrat de llengües.

Els centres educatius han de preveure mesures específiques de treball en cada una de les llengües oficials i en la llengua estrangera prevista al projecte, destinades a l'adquisició de prou competència comunicativa dels alumnes que la necessitin.

d) Els criteris de coordinació entre les àrees o els departaments implicats en el procés d'ensenyament-aprenentatge en llengua estrangera han d'establir-se al projecte de tractament integrat de llengües.

e) Quant als mecanismes de seguiment i avaluació dels resultats en competències lingüístiques de l'alumnat, els centres educatius hauran de prestar especial atenció als resultats obtinguts a les proves d'avaluació externes i hauran d'especificar al projecte de tractament integrat de llengües els mecanismes que s'utilitzaran per fer el seguiment, l'avaluació i, si s'estima necessari, la variació del projecte.

f) Pel que fa a l'aplicació simultània d'altres programes autoritzats als centres, si escau, en relació amb la utilització vehicular d'una llengua estrangera, aquests programes hauran de complir amb el còmput horari mínim establert a l'annex I d'aquesta ordre i hauran de justificar la seva necessitat d'aplicació.

g) En referència a la relació dels professors amb la seva titulació i competència quant a llengües, s'ha d'indicar, fent servir l'Annex II, la relació dels docents que han d'impartir ensenyament en llengua estrangera com a llengua vehicular, amb expressió per a cadascun d'ells d'àrees, matèries o blocs de contingut a impartir i titulació i competència quant a la llengua estrangera prevista al projecte. En aquest apartat s'ha de concretar el codi d'especialitat de cada professor, el grau del seu nivell de competència en la llengua estrangera i el tipus de certificat que ho acredita.

h) En relació a la planificació de la implantació progressiva del nou model al centre educatiu, únicament s'haurà d'explicitar aquest apartat al projecte en el cas de centres que es vulguin avançar respecte al calendari establert a l'article 3 la implantació del seu projecte de tractament integrat de llengües.



3. El centres educatius que imparteixen ensenyaments d'educació primària o d'educació secundària obligatòria que, d'acord amb el foment de l'autonomia, optin per desenvolupar un projecte de tractament integrat de llengües per blocs de continguts, hauran d'especificar en el seu projecte, a més del que s'estableix en el punt 2 d'aquest article:

- la llengua vehicular de les àrees o matèries que s'impartiran per blocs de continguts;
- i, la llengua en la qual s'impartirà cada un dels blocs de continguts.

Els centres que optin per dur endavant aquest tipus de projecte de tractament integrat de llengües hauran d'indicar d'una forma clara i inequívoca el número d'hores setmanals impartides en cada una de les llengües oficials i de la llengua estrangera, respectant el còmput horari mínim setmanal indicat a l'Annex I.

4. Els centres educatius que, d'acord amb el foment de l'autonomia, aprovin un projecte de tractament de llengües amb una distribució de les llengües objecte d'ensenyament diferent a la que s'estableix als articles 6, 7, 8, 9 o 10 del Decret 15/2013, de 19 d'abril, pel qual es regula el tractament integrat de les llengües als centres docents no universitaris de les Illes Balears, hauran de complir, per a les dues llengües oficials i la llengua estrangera, amb el còmput horari mínim setmanal especificat en l'Annex I.

5. Una vegada aprovat el seu projecte de tractament integrat de llengües, el centre educatiu haurà de remetre una còpia en format digital, en els següents 15 dies de l'aprovació, al Departament d'Inspecció Educativa, amb la finalitat de possibilitar una correcta coordinació, supervisió i aplicació dels projectes sobre tractament de llengües als centres educatius.

6. Per tal de donar compliment a allò establert en la lletra b) de l'article 22 del Decret 15/2013, una volta el centre compti amb un projecte de tractament integrat de llengües adequat a la normativa vigent, l'haurà d'exposar públicament, tenir-lo disponible al propi centre per a la seva consulta i informar-ne d'ell als pares dels nous alumnes.

## **Article 5**

### **Procés d'actualització i/o modificació dels projectes de tractament integrat de llengües**

1. El procés d'actualització i/o modificació serà anàleg al que s'estableix a l'article 19 del Decret 15/2013 com a procediment ordinari d'elaboració i aprovació del projecte. En tot cas, aquest projectes s'hauran de presentar al Departament



d'Inspecció Educativa entre el 15 de març i el 15 d'abril del curs en marxa, per fer-se efectiu el curs següent.

2. En el cas dels centres públics, si l'actualització i/o modificació implica un projecte de tractament integrat de llengües amb una distribució horària de les llengües i matèries objecte d'ensenyament diferent de la que estableix el Decret 15/2013, conformement a allò establert a la lletra c) de l'article 22 del mateix, s'ha de dur a terme una consulta no vinculant a les famílies per tal de conèixer el seu suport al projecte actualitzat i/o modificat. Aquest procés de consulta es durà a terme en un termini màxim de 20 dies, des de l'inici del mateix, respectant el caràcter individual i secret del vot i s'efectuarà emprant el cens de famílies de cada centre i seguint el següent procediment:

- La Direcció del centre elaborarà el cens de famílies i els informarà del dia i hora del sorteig públic per elegir la mesa de votació. (3 dies)
  - La Direcció realitzarà el sorteig de tres membres titulars i tres suplents de la mesa de votació, entre tots els components del cens i elegirà també un membre de l'equip directiu del centre per formar parte de la mesa; i per sorteig, n'elegiran un president i un secretari. (3 dies)
  - La mesa de votació es constituirà i aprovarà els censos, el calendari i els models de sobres i paperetes. (1 dia )
  - La Presidència de la mesa de votació informarà les famílies del calendari i del procés de votació, exposarà públicament els censos i iniciarà el període de reclamacions. (1 dia)
  - La Secretaria de la mesa de votació determinarà la fi del termini de les reclamacions als censos provisionals. (2 dies)
  - La mesa de votació es reunirà, si hi ha reclamacions als censos, per resoldre-les. (1 dia)
  - La Presidència de la mesa de votació publicarà els censos definitius. (1 dia)
  - La Direcció del centre posarà a disposició dels pares, per al seu coneixement, el projecte de tractament integrat de llengües objecte de votació. (3 dies)
- La Direcció del centre senyalarà dia i hora per a la votació. (1 dia)
- Es procedirà a la votació. (1 dia)
  - La mesa de votació en publicarà els resultats al tauler d'anuncis del centre, al finalitzar el procés i comunicarà els mateixos al Departament d'Inspecció Educativa.

3. Els centres educatius hauran d'actualitzar i/o modificar el seu projecte de tractament integrat de llengües tenint en compte el professorat amb els requisits lingüístics i/o metodològics, si escau, disposat a impartir assignatures en llengua estrangera. Una vegada esgotades les possibilitats internes, si no es pot ofertar el projecte de tractament integrat de llengües segons la normativa vigent, s'hauran de sol·licitar previ informe favorable del Departament d'Inspecció Educativa, els



recursos humans necessaris a la Direcció General de Planificació, Infraestructures Educatives i Recursos Humans.

4. Les possibles actualitzacions i/o modificacions dels projectes de tractament integrat de llengües s'haurán de motivar i es trobaran subjectes als punts 5 i 6 de l'article 4 d'aquesta ordre. Així mateix s'haurà de tenir en compte tant el professorat amb els requisits lingüístics adients de què disposi cada centre com els terminis establerts legalment a efectes de canvi de llibres de text.

#### **Article 6**

##### **Aplicació d'altres projectes lingüístics complementaris al projecte de tractament integrat de llengües en relació a la utilització vehicular d'una llengua estrangera**

Els centres educatius, d'acord amb el seus recursos i d'acord amb una justificació pedagògica, podran ampliar l'ensenyament en llengua estrangera d'una o més matèries no lingüístiques per a determinats grups d'alumnes del centre, sempre que es respectin estrictament els mínims horaris establerts a l'Annex I per a cada etapa educativa i cadascuna de les llengües oficials i la llengua estrangera plantejada en el projecte de tractament integrat de llengües del centre.

Aquesta llengua estrangera podrà ser la mateixa llengua estrangera establerta en el projecte de tractament integrat de llengües del centre o una altra.

#### **Article 7**

##### **Aspectes metodològics de l'ensenyament de matèries no lingüístiques en llengua estrangera**

1. D'acord amb allò establert a l'article 4.4 del Decret 15/2013, de 19 d'abril, el referent metodològic que ha de regir el model de tractament integrat de les llengües és l'aprenentatge integrat de continguts i llengües estrangeres (AICLE), els principis del qual són:

- La llengua s'utilitza per aprendre al mateix temps que per comunicar-se.
- La matèria que s'estudia és la que determina el tipus de llenguatge que es necessita.
- La fluïdesa és més important que l'exactitud de la llengua.
- La finalitat comunicativa és més rellevant que l'exactitud.

2. La metodologia AICLE és fonamenta en:

a) Un ensenyament centrat en l'alumne

- Promoció de la implicació de l'aprenent mitjançant la negociació de temes i projectes, la cooperació de l'alumnat, la participació en treballs de rol.
- Foment de l'aprenentatge interactiu i de l'autonomia dels estudiants mitjançant activitats que implementin la negociació del significat, el desenvolupament d'estratègies de comprensió, de seguiment de la classe (demanar aclariments,



distingir lo essencial, deduir, etc.) i d'avaluació (ús de rubriques d'avaluació i d'avaluació en parelles mitjançant el Portafoli Europeu de les Llengües).

b) Un ensenyament flexible

Utilitzant eines d'aprenentatge que facilitin la comprensió del contingut mitjançant estratègies tant lingüístiques com paralingüístiques (repetir, parafrasejar, simplificar, exemplificar, fer analogies, gestos, utilitzar imatges, gràfics, diagrames, etc.) i fins i tot emprant de manera puntual l'alternància entre la llengua estrangera i la llengua oficial.

c) Un ensenyament obert a l'entorn europeu

- Utilització de recursos i materials múltiples, especialment les TIC, que aportin contextos rics i dinàmics.
- Obertura a l'esperit europeu: ús de textos, podcasts, participació en blocs, plataformes i projectes d'agermanament escolar europeus (e-Twinning).
- Foment de les polítiques lingüístiques europees i de la utilització de recursos adients com ara el Portafoli Europeu de les Llengües.

d) Ensenyament basat en tasques

Les tasques es basen en la realització d'una sèrie d'activitats que fomenten l'ús de la llengua estrangera per a l'obtenció d'un producte final. Es donarà més importància als continguts de la matèria i a l'ús comunicatiu de la llengua que a la correcció gramatical.

3. El professorat haurà d'utilitzar dins l'aula estratègies perquè l'alumnat no només rebi el màxim d'*input* en llengua anglesa, sinó que, a més, ha d'afavorir tots els mecanismes perquè l'alumnat pugui fer produccions en llengua estrangera cada vegada més autònomes, i sempre adaptades al seu nivell. Al començament, aquestes produccions es basaran en la repetició, però a poc a poc, les produccions seran més autònomes. El professor ha de guiar l'alumnat i donar-li el model de llengua que necessita per a dur a terme una tasca (*Content Obligatory Language*) i progressivament vagi construint la bastimenta (*scaffolding*) del seu coneixement.

## Article 8

### Atenció a la diversitat

1. En relació a l'atenció a la diversitat i al tractament integrat de llengües, els centres educatius hauran de tenir en compte la tipologia del seu alumnat, en el marc del seu pla d'atenció a la diversitat, de tal forma que l'atenció a la diversitat doni resposta a les necessitats específiques que presenten tots i cadascun dels alumnes en els aspectes lingüístics. En aquest sentit serà convenient planificar un currículum accessible, amb estratègies didàctiques adequades a la forma d'aprendre de l'alumnat, amb la utilització de recursos i materials diferents segons les





característiques dels alumnes, i amb les adaptacions precises per aconseguir el màxim d'objectius proposats.

Per a la satisfacció de les necessitats educatives especials derivades de discapacitat en tot cas s'ha de garantir una resposta educativa personalitzada i diferencial. La proposta curricular s'ajustarà a les necessitats de l'alumne, amb el referent del currículum ordinari però concretant en les adaptacions curriculars la resposta més idònia perquè puguin assolir el màxim desenvolupament possible.

2. En relació als centres, aules i unitats d'educació especial, en tant que proporcionen el marc educatiu específic i personalitzat, els recursos i les estratègies que han de mester els seus alumnes per les severes discapacitats que presenten, a la proposta curricular prevaldrà sempre la llengua que millor ajudi l'alumne a aconseguir el seu màxim desenvolupament personal, acadèmic i social.

3. En relació als alumnes amb trastorns de comunicació i de llenguatge, tant oral com escrit, prevaldran els criteris en els quals es tinguin en compte la seva llengua materna i desenvolupin al màxim el seu ús i competència, de tal manera que estableixin la base sobre la qual es fonamentarà l'adquisició d'altres llengües. La introducció de noves llengües en el seu procés d'ensenyament i aprenentatge serà pautaada, progressiva i guiada per l'especialista corresponent.

## **Article 9**

### **Avaluació de matèries no lingüístiques impartides en llengua estrangera com a llengua vehicular**

1. El procés d'aprenentatge de les matèries no lingüístiques impartides en llengua estrangera ha de tenir present el nivell de desenvolupament, l'adquisició de les competències bàsiques i l'assoliment dels objectius per part de l'alumnat, segons es regula en la normativa vigent.

2. Amb l'avaluació inicial de l'alumnat s'han de determinar els seus coneixements previs en l'àrea o matèria no lingüística impartida en llengua estrangera, i a més, els coneixements previs en llengua estrangera, per tal d'adaptar-los al nivell del curs.

3. En l'avaluació de les matèries no lingüístiques impartides en llengua estrangera com a llengua vehicular prevaldrà el currículum propi de la matèria i les produccions lingüístiques de l'alumnat seran tingudes en compte, en tot cas, per millorar els resultats obtinguts d'acord amb els criteris de qualificació establerts. Per superar aquestes matèries els alumnes hauran d'haver assolit els objectius i les competències relacionades amb la matèria, però en cap cas un alumne podrà superar l'àrea, matèria o mòdul gràcies a la millora dels resultats obtinguts per les seves destreses lingüístiques.



4. Les programacions didàctiques de cada matèria no lingüística impartida en llengua estrangera com a llengua vehicular establiran criteris d'avaluació específics per a l'ús de la llengua vehicular en relació a la matèria d'acord amb el que s'estableix en el punt anterior i que tindran en compte les destreses d'escoltar, parlar, conversar, llegir i escriure.

## **Article 10**

### **Llibres de text i material didàctic en relació al tractament integrat de llengües**

1. Els llibres de text i material didàctic que es facin servir a totes les matèries, la llengua de les quals sigui una llengua oficial, hauran d'estar en la mateixa llengua que la vehicular establerta en el projecte de tractament integrat de llengües del centre.

2. Els llibres de text i materials didàctics fets servir a les matèries no lingüístiques impartides en llengua estrangera hauran de fer servir la mateixa llengua que la d'impartició de la matèria.

## **Article 11**

### **Elecció de la llengua de primer ensenyament**

1. Els centres educatius sostinguts amb fons públics que impartesquin ensenyaments d'educació infantil i de primer i segon d'educació primària garantiran que els pares o els tutors legals dels alumnes de segon cicle d'educació infantil i de primer i segon curs de primària dels centres sostinguts amb fons públics puguin fer efectiu, en nom dels seus fills, el dret a rebre el primer ensenyament en la seva llengua, sigui la catalana o la castellana, d'acord amb l'Ordre de 13 de setembre de 2004, per la qual es regula el dret dels pares, les mares o els tutors legals, a elegir la llengua del primer ensenyament dels alumnes dels centres sostinguts amb fons públics de les Illes Balears.

2. L'atenció docent específica als alumnes d'educació infantil, en relació a la llengua de primer ensenyament, serà d'un mínim de set hores setmanals i un màxim de setze, de l'horari setmanal dels alumnes de referència. Al primer i el segon curs d'educació primària aquests mínims i màxims, en tot cas, sempre hauran de respectar l'aplicació del Decret 15/2013, quant als usos mínims de les llengües oficials i la llengua estrangera del projecte de tractament integrat del centre com a llengües d'ensenyament i comunicació.

3. Els centres educatius sostinguts amb fons públics que impartesquin ensenyaments d'educació infantil i de primer i segon d'educació primària facilitaran a les famílies, en el moment de fer la primera matrícula a l'educació infantil i



excepcionalment al primer i segon curs d'educació primària sempre i quan l'alumne no s'hagi matriculat abans a l'educació infantil en un centre educatiu sostingut amb fons públics de les Illes Balears, el model de sol·licitud que s'adjunta com a Annex VII, i tota aquella informació que sigui necessària, perquè puguin triar la llengua del primer ensenyament dels seus fills dins el període de matriculació i que introdueixin aquesta informació en el GestIB abans del 30 de juny de cada any.

### **Disposició derogatòria**

Es deroguen expressament el punt d) de l'article 3 i la disposició addicional segona de l'Ordre de 13 de setembre de 2004, per la qual es regula el dret dels pares, les mares o els tutors legals, a elegir la llengua del primer ensenyament dels alumnes dels centres sostinguts amb fons públics de les Illes Balears.

### **Disposició final primera**

1. S'autoritza els directors generals competents en matèria d'educació perquè adoptin les mesures necessàries per aplicar el que disposa aquesta ordre.
2. Els annexos prevists en aquesta Ordre es podran actualitzar per Resolució de la consellera d'Educació, Cultura i Universitats.

### **Disposició final segona**

Aquesta ordre entra en vigor l'endemà d'haver-se publicat en el *Butlletí Oficial de les Illes Balears*.

Palma, XX d'abril de 2014

La consellera d'Educació, Cultura i Universitats  
Joana Maria Camps Bosch



ANNEX I  
CÒMPUT HORARI MÍNIM SETMANAL

Còmput horari mínims setmanal que, d'acord amb els articles 6 a 10 del Decret 15/2013, s'han d'impartir en les diferents llengües en cadascuna de les etapes educatives. En aquest còmput s'hi inclouen les hores corresponents a les pròpies matèries lingüístiques.

Etapla educativa		Llengua estrangera establerta al projecte	Llengües oficials
Educació Infantil	Segon cicle	1,5 hores	Les hores necessàries que garanteixin l'equilibri i l'ensenyament en les dues llengües oficials
Educació Primària	Primer i segon curs	4 hores	7 hores
	Tercer i quart curs		
	Cinquè i sisè curs	5 hores	
Educació Secundària Obligatòria	Primer curs	3 matèries o 7 hores	3 matèries o 9 hores
	Segon curs		
	Tercer curs	3 matèries o 8 hores	3 matèries o 8 hores
	Quart curs		
Batxillerat	2 matèries o les hores corresponents a la matèria lingüística de la llengua estrangera més les d'una altra matèria	2 matèries	
Formació Professional bàsica i de grau mitjà		1 mòdul	1 mòdul









### ANNEX V

### TRACTAMENT INTEGRAT DE LENGÜES A L'EDUCACIÓ SECUNDÀRIA OBLIGATÒRIA

Ompliu cada casella amb el nombre d'hores de les matèries no lingüístiques que s'impartiran en cada una de les llengües oficials i la llengua estrangera (LE).

Curs 20XX-20XX	1r			2n			3r			4t		
	Cat	Cast	LE	Cat	Cast	LE	Cat	Cast	LE	Cat	Cast	LE
Matèries/Mòduls/Bloc de continguts												

Total d'hores CAT												
Total d'hores CAST												
Total d'hores ANGL												





## Govern de les Illes Balears

Conselleria d'Educació, Cultura i Universitats

Direcció General d'Ordenació,

Innovació i Formació Professional

Versió 05.02.2014

### ANNEX VI

#### TRACTAMENT INTEGRAT DE LLENGÜES AL BATXILLERAT I A LA FORMACIÓ PROFESSIONAL

Ompliu cada casella amb el nombre d'hores de les matèries no lingüístiques que s'impartiran en cada una de les llengües oficials i la llengua estrangera (LE).

Curs 20XX-20XX	1r			2n		
	Cat	Cast	LE	Cat	Cast	LE
Matèries/Mòduls/Bloc de continguts						

Total d'hores CAT		
Total d'hores CAST		
Total d'hores ANGL		

ESBORRADOR



ANNEX VII

SOL·LICITUD DE LLENGUA DEL PRIMER ENSENYAMENT A LA PRIMERA MATRÍCULA A UN CENTRE EDUCATIU SOSTINGUT AMB FONTS PÚBLICS DE LES ILLES BALEARS

\_\_\_\_\_, amb document d'identitat núm. \_\_\_\_\_, pare / mare / tutor de l'alumne \_\_\_\_\_, que l'any proper cursarà :

- 4t d'educació infantil (1r curs de 2n cicle d'EI)
- 5è d'educació infantil (2n curs de 2n cicle d'EI)
- 6è d'educació infantil (3r curs de 2n cicle d'EI)
- Primer d'educació primària (en el cas de no haver estat escolaritzat)
- Segon d'educació primària (en el cas de no haver estat escolaritzat)

Prové d'una altra comunitat autònoma \_\_\_\_\_

Prové d'un altre país? \_\_\_\_\_

En exercici del dret recollit en l'article 18 de la Llei 3/1986, de 29 d'abril, de normalització lingüística, triï per al proper curs escolar com a llengua del primer ensenyament del meu fill la indicada a continuació:

- Llengua catalana
- Llengua castellana

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

[signatura]